

اداره سنجش و پایش کیفیت آموزشی	نوبت خرداد	سال ۱۴۰۱	ساعت ۱۱ صبح	پایه : نهم
نام و نام خانوادگی دانش آموز :	تاریخ امتحان : ۰۹ / ۰۳ / ۱۴۰۱	تعداد صفحات : ۲	مدت امتحان : ۶۰ دقیقه	

ردیف	سوالات	نمره
	<b>مهارت ترجمه ( ۴/۵ نمره )</b>	
۱	<p>جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>(الف) إِلَىٰ أَيِّ مَدِينٍ تُرِيدُونَ الدَّهَابَ؟</p> <p>(ب) كَانَ قَرِيْقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ .</p> <p>(ج) أَلْمُدْرَسَةُ عَطَّرَتْ نَفْسَهَا بِذَلِكَ الْعِطْرِ .</p> <p>(د) يُوَجِّدُ هَذَا الْفَيْتَامِينَ فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ .</p>	۴
۲	<p>ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>(۱) رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي «</p> <p>(الف) پروردگارا ما به مردم ظلم کردیم پس ما را ببامرز. <input type="checkbox"/></p> <p>(ب) پروردگارا قطعاً من به خودم ستم کردم پس مرا ببامرز. <input type="checkbox"/></p> <p>(۲) « مَنْ طَلَبَ أَخًا بِلا عَيْبٍ بَقِيَ بِلا أَخٍ »</p> <p>(الف) هرکس برادری بدون عیب بخواند، بدون برادر می ماند. <input type="checkbox"/></p> <p>(ب) کسی که برادری بدون عیب می خواهد تنها می ماند. <input type="checkbox"/></p>	۰/۵
	<b>مهارت واژه شناسی ( ۱/۵ نمره )</b>	
۳	<p>کلمات مترادف و متضاد را معلوم کنید. = ، ≠</p> <p>(الف) جَمِيلٌ ..... قَبِيْحٌ</p> <p>(ب) قَرَعَ ..... طَرَقَ</p>	۰/۵
۴	<p>معنای کلمات مشخص شده را بنویسید.</p> <p>(الف) رَأَيْنَا دُخَانًا مِنْ بَعِيدٍ فَأَتَيْنَا.</p> <p>(ب) عِنْدَمَا شَاهَدْتُهُ عَلَى الرَّصِيفِ الْمُقَابِلِ.</p>	۰/۵
۵	<p>کدام کلمه از نظر معنا با سایر گزینه ها ناهماهنگ است؟</p> <p>(الف) شُهْرٌ <input type="checkbox"/> غَابَةٌ <input type="checkbox"/> أَيَّامٌ <input type="checkbox"/> لَيْالِي <input type="checkbox"/></p>	۰/۲۵
۶	<p>در جمله زیر یک جمع مکسر پیدا کنید و مفرد آن را بنویسید.</p> <p>« قَدَرَ عَلَىٰ شِرَاءِ آلَةِ طِبَاعَةٍ وَ وَصَّعَهَا فِي عَرَبِيَّةِ الْبُضَائِعِ » .....</p>	۰/۲۵
	<b>مهارت شناخت و کاربرد قواعد ( ۷ نمره )</b>	
۷	<p>موارد خواسته شده را بنویسید .</p> <p>(الف) وزن « مَعْبُودٌ » : .....</p> <p>(ب) حروف اصلي « مَضْرُوبٌ » : ..... : .....</p> <p>(ج) معنای « كَاتِبٌ » : .....</p> <p>(د) با سه حرف « ع ل م » کلمه ای بنویس. ....</p>	۱

ادامه در صفحه دوم

اداره سنجش و پایش کیفیت آموزشی	نوبت خرداد	سال ۱۴۰۱	ساعت ۱۱ صبح	پایه : نهم
نام و نام خانوادگی دانش آموز :	تاریخ امتحان : ۰۹ / ۰۳ / ۱۴۰۱	تعداد صفحات : ۲	مدت امتحان : ۶۰ دقیقه	

ردیف	سوالات	نمره
------	--------	------

۸	<p>در جاهای خالی « فعل ماضی و مضارع » مناسب بنویسید.</p> <p>الف) نَحْنُ ..... الْغَزَالَةُ . عَلَيْنَا مُسَاعَدَتِهَا.</p> <p>ب) كَانَ أَخَى الصَّغِيرِ ..... واجِبَاتِهِ .</p> <p> <input type="checkbox"/> ظَلَمُوا      <input type="checkbox"/> ظَلَمْتُ      <input type="checkbox"/> ظَلَمْنَا  <input type="checkbox"/> تَكْتَبُ      <input type="checkbox"/> يَكْتُبُ      <input type="checkbox"/> تَكْتُبِينَ                 </p>	۰/۵
۹	<p>در جاهای خالی « فعل امر » مناسب بنویسید.</p> <p>الف) ..... مَنْ فِي الْأَرْضِ، يَرْحَمَكَ مَنْ فِي السَّمَاءِ.</p> <p>ب) يَا وَلَدَانِ، ..... مَلَابِسَ مُنَاسِبَةً.</p> <p>ج) يَا أُخْتِي، ..... كَلَامَ مُدْرِسَتِنَا .</p> <p>د) يَا طَالِبَاتِ، ..... طَعَامًا.</p> <p> <input type="checkbox"/> اِرْحَمَا      <input type="checkbox"/> اِرْحَمِ      <input type="checkbox"/> اِرْحَمِي  <input type="checkbox"/> اِبْسِ      <input type="checkbox"/> اِبْسِنِ      <input type="checkbox"/> اِبْسَا  <input type="checkbox"/> اِسْمَعِ      <input type="checkbox"/> اِسْمَعِي      <input type="checkbox"/> اِسْمَعُوا  <input type="checkbox"/> اَطْبُخْ      <input type="checkbox"/> اَطْبُخِي      <input type="checkbox"/> اَطْبُخُوا                 </p>	۱
۱۰	<p>در جاهای خالی « فعل نهی » مناسب بنویسید.</p> <p>الف) أُسْكُتِي يَا طِفْلَةٌ و ..... .</p> <p>ب) يَا أُخَوَاتِي ، ..... عَلَى أَحَدٍ.</p> <p>ج) أُصْدُقْ فِي حَيَاتِكَ وَ ..... أَبَدًا.</p> <p>د) يَا زَمِيلَاتِنِ، رَجَاءً، ..... ؛ اِصْعَدَا .</p> <p> <input type="checkbox"/> لا تَصْرُخِي      <input type="checkbox"/> لا تَصْرُخْ      <input type="checkbox"/> لا تَصْرُخَا  <input type="checkbox"/> لا تَعْصَبْ      <input type="checkbox"/> لا تَعْصَبَنْ      <input type="checkbox"/> لا تَعْصَبُوا  <input type="checkbox"/> لا تَكْذِبِي      <input type="checkbox"/> لا تَكْذِبا      <input type="checkbox"/> لا تَكْذِبا  <input type="checkbox"/> لا تَنْزِلَا      <input type="checkbox"/> لا تَنْزِلَنْ      <input type="checkbox"/> لا تَنْزِلُوا                 </p>	۱
۱۱	<p>در جملات زیر، فقط فعلها را ترجمه کنید.</p> <p>الف) لا تَكْتُبِي شَيْئًا عَلَى الشَّجَرِ.</p> <p>ج) مَتَى تَلْعَبْنَ كُرَةَ الْمُنْصَدَةِ؟</p> <p>و) دَخَلَتِ الْمُدْرَسَةُ فِي الصَّفِّ الرَّابِعِ.</p> <p>ب) أَنْتِ فَائِزَةٌ سَتَنْجِحِينَ غَدًا.</p> <p>د) اِصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ.</p> <p>ه) اَلنَّجَارُ مَاصِنَعَ جِدَارًا.</p>	۱/۵
۱۲	<p>در جمله روبرو، « صفت و مضاف الیه » را مشخص کنید .</p> <p>« اَلْجِسْرُ الْأَبْيَضُ عَلَى نَهْرِ كَارُونِ »</p> <p>ترکیب مخلوط وصفی - اضافی مشخص شده در دو جمله زیر را ترجمه کنید.</p> <p>الف) شَجَعْنَا « فَرِيقَتَا الْفَائِزِ » فِي نِهَائِيَةِ الْمُسَابَقَةِ</p> <p>ب) سَاعَدَتْ « أُخْتِي الْكَبِيرَةُ » جَدَّتَنَا .</p>	۱
۱۳	<p>ساعت خوانی :</p> <p>گَم السَّاعَةِ ؟</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>.....</p> <p>.....</p>	۰/۵

اداره سنجش و پایش کیفیت آموزشی	نوبت خرداد	سال ۱۴۰۱	ساعت ۱۱ صبح	پایه: نهم
نام و نام خانوادگی دانش آموز:	تاریخ امتحان: ۰۹ / ۰۳ / ۱۴۰۱	تعداد صفحات: ۲	مدت امتحان: ۶۰ دقیقه	

ردیف	سوالات	نمره
------	--------	------

۱۴	<p>با توجه به تصاویر، به پرسشهای زیر پاسخ کوتاه دهید.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>کَم حَافِلَةً فِي الْمَوْقِفِ؟ .....</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>مَاذَا عَلَى الشَّجَرَةِ؟ .....</p> </div> </div>	۰/۵
----	--	-----

مهارت درک و فهم (۲ نمره)

۱۵	<p>هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. (یک کلمه اضافه است)</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"> <input type="checkbox"/> الْجَامِعَةَ  <input type="checkbox"/> الْفَلَاحُ  <input type="checkbox"/> الْمُتَحَفُّ  <input type="checkbox"/> الْبُكَاءُ  <input type="checkbox"/> الْتَلْوِينُ                 </td> <td style="width: 50%; border: none;"> <input type="checkbox"/> جَرِيَانُ الدُّمُوعِ مِنَ الْحَزَنِ.  <input type="checkbox"/> إِعْطَاءُ الْأَلْوَانِ لِشَيْءٍ.  <input type="checkbox"/> مَكَانٌ لِلتَّلْعِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ.  <input type="checkbox"/> مَنْ يَعْمَلُ فِي زِرَاعَةِ الْأَرْضِ.                 </td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/> الْجَامِعَةَ <input type="checkbox"/> الْفَلَاحُ <input type="checkbox"/> الْمُتَحَفُّ <input type="checkbox"/> الْبُكَاءُ <input type="checkbox"/> الْتَلْوِينُ	<input type="checkbox"/> جَرِيَانُ الدُّمُوعِ مِنَ الْحَزَنِ. <input type="checkbox"/> إِعْطَاءُ الْأَلْوَانِ لِشَيْءٍ. <input type="checkbox"/> مَكَانٌ لِلتَّلْعِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ. <input type="checkbox"/> مَنْ يَعْمَلُ فِي زِرَاعَةِ الْأَرْضِ.	۱
<input type="checkbox"/> الْجَامِعَةَ <input type="checkbox"/> الْفَلَاحُ <input type="checkbox"/> الْمُتَحَفُّ <input type="checkbox"/> الْبُكَاءُ <input type="checkbox"/> الْتَلْوِينُ	<input type="checkbox"/> جَرِيَانُ الدُّمُوعِ مِنَ الْحَزَنِ. <input type="checkbox"/> إِعْطَاءُ الْأَلْوَانِ لِشَيْءٍ. <input type="checkbox"/> مَكَانٌ لِلتَّلْعِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ. <input type="checkbox"/> مَنْ يَعْمَلُ فِي زِرَاعَةِ الْأَرْضِ.			

۱۶	<p>متن زیر را بخوانید و سپس به سوالات پاسخ دهید .</p> <p>كَانَ إِدِيسُونُ فِي السَّابِعَةِ مِنْ عُمُرِهِ، عِنْدَمَا عَجَزَتْ أُسْرَتُهُ عَنْ دَفْعِ نَفَقَاتِ دِرَاسَتِهِ؛ فَطَرَدَهُ مُدِيرُ مَدْرَسَتِهِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ وَقَالَ عَنْهُ: «إِنَّهُ تَلْمِيذٌ أَحْمَقٌ.» فَصَارَ بَائِعَ الْفَوَاكِهِ؛ وَلَكِنَّهُ مَا تَرَكَ الدِّرَاسَةَ؛ بَلْ دَرَسَ مِمَّا سَاعَدَتْهُ أُمُّهُ؛ هِيَ سَاعَدَتْهُ كَثِيرًا. كَانَ إِدِيسُونُ ثَقِيلَ السَّمْعِ بِسَبَبِ حَادِثَةٍ أَوْ مَرَضٍ أَصَابَهُ أَيَّامَ الطُّفُولَةِ.</p> <p>الف) مَنْ قَالَ: «إِنَّهُ تَلْمِيذٌ أَحْمَقٌ؟» .....</p> <p>ب) هَلْ كَانَ إِدِيسُونُ ثَقِيلَ السَّمْعِ؟ .....</p> <p>ج) كَانَ إِدِيسُونُ فِي الثَّاسِعَةِ مِنْ عُمُرِهِ. <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست</p> <p>د) سَاعَدَتْ أُمُّ إِدِيسُونٍ وَكَلَدَهَا فِي الدِّرَاسَةِ. <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست</p>	۱
----	---	---

مهارت های خواندن، شنیدن، سخن گفتن و ترجمه شفاهی + تحقیق (۵ نمره)	جمع نمرات کتبی	۱۵
--	----------------	----

۱۷	روان خوانی	۴
----	------------	---

۱۸	مکالمه ساده در حد کتاب درسی	۱
----	-----------------------------	---

موفق و پیروز باشید.	مجموع نمرات	۲۰
---------------------	-------------	----

اداره سنجش و پایش کیفیت آموزشی	نوبت خرداد سال ۱۴۰۱ ساعت ۱۱ صبح	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۳/۰۹
راهنمای تصحیح درس: عربی	پایه: نهم	تعداد صفحات: ۲

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
------	---------------	------

## مهارت ترجمه (۴/۵ نمره)

۱	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. <b>(الف)</b> به کدام ۰/۲۵ شهرها ۰/۲۵ می خواهید ۰/۲۵ بروید ۰/۲۵ <b>(ب)</b> گروهی از آنها ۰/۲۵ می شنیدند ۰/۲۵ کلام ۰/۲۵ خدا را ۰/۲۵ <b>(ج)</b> معلم ۰/۲۵ خودش را ۰/۲۵ با آن عطر ۰/۲۵ خوشبو کرد ۰/۲۵ <b>(د)</b> این ویتامین ۰/۲۵ در شیر ۰/۲۵ تازه ۰/۲۵ یافت می شود ۰/۲۵	۴
۲	ترجمه درست را انتخاب کنید. <b>(ا)</b> ب ۰/۲۵ <b>(ب)</b> الف ۰/۲۵	۰/۵

## مهارت واژه شناسی (۱/۵ نمره)

۳	کلمات مترادف و متضاد را معلوم کنید. <b>(الف)</b> $\neq$ ۰/۲۵ <b>(ب)</b> $=$ ۰/۲۵	۰/۵
۴	معنای کلمات مشخص شده را بنویسید. <b>(الف)</b> دود ۰/۲۵ <b>(ب)</b> پیاده رو ۰/۲۵	۰/۵
۵	کدام کلمه از نظر معنا با سایر گزینه ها ناهماهنگ است؟ <b>(الف)</b> غایبه ۰/۲۵	۰/۲۵
۶	در جمله زیر یک جمع مکسر پیدا کنید و مفرد آن را بنویسید. <b>بَضَاع</b> مفرد = بَضَاعَة ۰/۲۵	۰/۲۵

## مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲ نمره)

۷	موارد خواسته شده را بنویسید. <b>(الف)</b> وزن: مَفْعُول ۰/۲۵ <b>(ب)</b> حروف اصلی: ض ر ب ۰/۲۵ <b>(ج)</b> معنا: نویسنده ۰/۲۵ <b>(د)</b> نوشتن کلمه: علیم یا عالم یا معلوم یا تعلیم یا علوم و .. ۰/۲۵	۱
۸	در جاهای خالی « فعل ماضی و مضارع » مناسب بنویسید. <b>(الف)</b> ظَلَمْنَا ۰/۲۵ <b>(ب)</b> يَكْتُبُ ۰/۲۵	۰/۵
۹	در جاهای خالی « فعل امر » مناسب بنویسید. <b>(الف)</b> اِرْحَمْ ۰/۲۵ <b>(ب)</b> اَلْبَسَا ۰/۲۵ <b>(ج)</b> اِسْمَعَى ۰/۲۵ <b>(د)</b> اَطْبَحْنَ ۰/۲۵	۱
۱۰	در جاهای خالی « فعل نهی » مناسب بنویسید. <b>(الف)</b> لا تَصْرُخِي ۰/۲۵ <b>(ب)</b> لا تَعْصَبَنَّ ۰/۲۵ <b>(ج)</b> لا تَكْذِبْ ۰/۲۵ <b>(د)</b> لا تَنْزِلَا ۰/۲۵	۱
۱۱	در جملات زیر، فقط فعلها را ترجمه کنید. <b>(الف)</b> لا تَكْتَبِي: ننویس ۰/۲۵ <b>(ب)</b> سَتَنْجَحِينَ: موفق خواهی شد ۰/۲۵ <b>(ج)</b> تَلْعَبْنَ: بازی می کنید ۰/۲۵ <b>(د)</b> اِصْبِرُوا: صبر کنید ۰/۲۵ <b>(و)</b> دَخَلْتُ: داخل شد ۰/۲۵ <b>(ه)</b> ماصنَع: ساخت ۰/۲۵	۱/۵
۱۲	در جمله روبرو، « صفت و مضاف الیه » را مشخص کنید. <b>« الْأَبْيَضُ: صفت ۰/۲۵      کارون: مضاف الیه ۰/۲۵ »</b> <b>ترکیب مخلوط وصفی - اضافی مشخص شده در دو جمله زیر را ترجمه کنید.</b> <b>(الف)</b> تیم برنده مان ۰/۲۵ <b>(ب)</b> خواهر بزرگ من ۰/۲۵	۱

ادامه در صفحه دوم

اداره سنجش و بایش کیفیت آموزشی	نوبت خرداد سال ۱۴۰۱ ساعت ۱۱ صبح	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۳/۰۹
راهنمای تصحیح درس: عربی	پایه: نهم	تعداد صفحات: ۲

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
------	---------------	------

۱۳	ساعت خوانی: گم الساعه؟  الثلثمئه والنصف ۰/۲۵ السادسه الا ربعاً ۰/۲۵	۰/۵
----	---	-----

۱۴	با توجه به تصاویر، به پرسشهای زیر پاسخ کوتاه دهید.  حمامتان ۰/۲۵ ثلاثة ۰/۲۵	۰/۵
----	--	-----

مهارت درک و فهم (۲ نمره)

۱۵	هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. (یک کلمه اضافه است) جَریانُ الدُموعِ مِنَ الحُزنِ. ۰/۲۵ إِعطاءُ الألوانِ لِشئٍ. ۰/۲۵ مَكانٌ لِلتَّعلیمِ العالی بَعَدَ المَدَرسَةِ. ۰/۲۵ مَنْ یَعْمَلُ فی زِراعَةِ الأَرْضِ ۰/۲۵ الجامعَةُ الفلّاحُ المُتَحَفُ الْبُکاءُ التلوینُ	۱
----	--	---

۱۶	متن زیر را بخوانید و سپس به سوالات پاسخ دهید. الف) مُدیرِ مَدَرسَتِهِ ۰/۲۵    ب) نَعَم ۰/۲۵    ج) نادرست ۰/۲۵    د) درست ۰/۲۵	۱
----	--	---

۱۷	مهارتهای خواندن، شنیدن، سخن گفتن و ترجمه شفاهی + تحقیق (۵ نمره)	جمع نمرات کتبی ۱۵
----	---	-------------------

۱۷	روان خوانی	۴
----	------------	---

۱۸	مکالمه ساده در حد کتاب درسی	۱
----	-----------------------------	---

۲۰	موفق و پیروز باشید.	مجموع نمرات ۲۰
----	---------------------	----------------